

## Medios Publicitarios



### La Conexión

Periódico semanal local en español.

(919) 832-1225

### La Ley 96.9 FM

Estación de radio en español.

(919) 790-9392

### Nuevas Líneas

Gaceta de información comunitaria.

(919) 614-4586

### Qué Pasa

Periódico semanal en español.

(919) 645-1680

### Univisión 40

Estación de televisión local en español.

(919) 790-6148



**Human  
Services**

December, 2005

62.811span

# Recursos y Servicios para Latinos



*Wake County Human Services*



## Salud



### **Alliance of AIDS Services Carolina (919) 834-2437**

Provee educación, servicios voluntarios y apoyo religioso para personas con VIH / SIDA. Pruebas de VIH y sífilis.

### **Alliance Medical Ministries (919) 250-3320**

Clínica de salud para adultos que viven en el condado de Wake y que tienen trabajo, pero no tienen seguro médico. El costo depende de los ingresos.

### **Clínica de Puertas Abiertas / Open Door Clinic**

Clínica gratis para adultos sin seguro y con (919) 832-0820 bajos ingresos que viven en el condado de Wake.

### **Clínica Roja / Wake County Human Services**

Clínicas de salud para mujeres, niños, (919) 212-7000 cuidado pre-natal, enfermedades de transmisión sexual y servicios preventivos. El costo depende de los ingresos.

### **Cuidados Urgentes**

Proveen cuidados urgentes y están abiertos por la tarde y en fin de semana. Tienden a ser menos caros que la sala de Emergencia en el Hospital. Sin embargo, requieren pago al momento de proveer los servicios. Puede ser de \$80-\$115 por visita.

Rx Urgent Care (919) 719-2250

Raleigh Urgent Care (919) 231-3131

Rapid Response Garner (919) 779-7890

### **Eduquemos a Nuestras Mujeres (919) 250-3876**

Prevención y detección de cáncer de los senos para mujeres de bajos ingresos, mayores de 40 años.

### **Planned Parenthood (919) 833-7526**

Clínica de salud reproductiva. El costo depende de los ingresos.

### **Discriminación en el Trabajo (919) 856-4152**

Ayuda y apoyo para personas que experimentan discriminación en el trabajo.

### **InfoLine (800) 831-1754**

Provee información y números de teléfono o 211 para diferentes servicios disponibles en español.

### **Línea de Recursos: Salud Familiar (800) 367-2229**

Información sobre salud, seguridad y seguros médicos.

### **Lutheran Family Services (919) 832-2620**

Manejo de casos para refugiados y asilos legales que van a permanecer en el Condado de Wake.

### **NC Hispanic Chamber of Commerce**

Apoyo y ayuda para negociantes (919) 782-8764 hispanos en Carolina del Norte. El costo depende del número de empleados que tenga el negocio.

### **Oficina de Asuntos Hispanos del Gobernador de NC / Governor's Office of Hispanic Affairs**

Provee información y tiene proyectos (800) 662-7952 Involucrando a los latinos de Carolina (919) 733-5361 del Norte.

### **El Pueblo (919) 835-1525**

Organización de abogacía y política pública que se dedica al fortalecimiento de la comunidad Latina.

### **Wake County Human Services (919) 212-7000**

Proveen muchos servicios incluyendo el programa de WIC, solicitud de Medicaid y estampillas para comida, servicios para personas con SIDA (VIH), servicios para ancianos, centro de empleo, servicios para ciegos y sordos, personas con diabetes, apoyo para dejar de fumar, educación sobre la salud cardiovascular, transporte para Medicaid y mucho más.

## Otros Servicios



### **Centro para Familias Hispanas (919) 873-0094**

Ferias de salud, clases para padres, inmigración, violencia doméstica, traducción de documentos, clases de inglés para adultos, notario público, consejería, GED, clases de computadoras y más.

### **Certificado de Nacimiento o Muerte**

Estado de NC (919) 733-3526

Condado de Wake (919) 856-5218

### **City of Raleigh Community Services**

Programas para voluntarios, programas (919) 831-6100 de empleo para jóvenes y programas para mejorar el vecindario.

### **Colombian American Association (919) 878-5919**

Promueve la participación de Colombianos en la comunidad y el aprecio y entendimiento de la comunidad Colombiana por actividades culturales y educacionales.

### **Consulado Mexicano / Mexican Consulate**

Provee apoyo y ayuda para Mexicanos (919) 754-0046 y personas que quieren viajar o vivir en México.

### **Cooperative Latina / Credit Union (919) 855-9696**

Servicios bancarios, incluyendo cuentas, préstamos, tarjetas de débito y acceso.

### **Departamento del Trabajo (800) 625-2267**

Investigación de quejas de salarios no pagados. No importa su estado legal.

### **Health Check / Health Choice (919) 212-7000**

Seguro médico a bajo costo para niños nacidos en los Estados Unidos, con número de seguro social y menores de 21 años.

### **Project Access**

Médicos ofrecen un numero limitado de servicios gratis a personas con necesidad. Los pacientes tienen que ser referidos por clínicas de salud.

### **Under One Roof (919) 212-9500**

Asistencia financiera, social y alimenticia para personas con VIH o SIDA.

### **Wake Health Service:** Clínicas de salud a bajo costo.

Rock Quarry (919) 833-3111

Apex (919) 362-5201

Southern Wake (919) 557-1110

New Bern Ridge: para niños (919) 250-2930

Horizon Health: para personas sin vivienda (919) 743-3315



## Salud Dental



### **El Diente Feliz (919) 852-1811**

Servicios dentales completos. El costo es reducido si el paciente es referido de la Open Door Clinic.

### **New Bern Ridge Dental (Wake Smiles) (919) 250-2930**

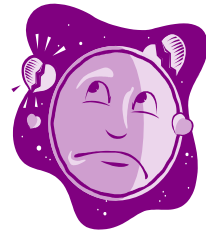
Clínica dental sin fines de lucro. El costo depende de los ingresos.

### **Wake County Human Services: Dental (919) 250-4610**

Servicio dental preventivo y tratamiento para niños y mujeres embarazadas. Se aceptan Medicaid y Health Choice. Elegibilidad depende de los ingresos.



## Salud Mental



**Casa Cosecha / Harvest House (800) 567-5021**  
Programa residencial para tratar a personas que abusan de drogas o alcohol. El costo es \$915 por mes como mínimo.

**CEIBA Counseling Center (919) 873-1551**  
Consejería para individuos y familias, grupos para violencia domestica y abuso de drogas o alcohol. El costo depende de los ingresos.

**Hopeline (919) 231-4525**  
Línea telefónica de apoyo 24 horas al día para personas en crisis y para prevenir el suicidio.

**South Light (919) 832-1400**  
Consejería y tratamiento para personas que abusan de drogas o alcohol. Se aceptan Medicaid y seguros. El costo depende de los ingresos.

**Triangle Family Services (919)821-0790**  
Consejería y medicamentos para individuos y familias. Consejos sobre su crédito, violencia doméstica y asistencia con vivienda en caso de emergencia. Aceptan Medicaid de niños.

**Wake County Human Services: Salud Mental**  
**Adultos (919) 250-3100**  
**Niños (919) 212-8405**  
Evaluación y emergencia 24 horas al día. Consejería y medicamentos. Ayuda para padres que necesitan ayuda con sus niños.



## Educación para Adultos

**GCF Global Learning (919) 281-9195**  
Clases de computación gratis en inglés y español.

**Latin American Resource Center (919) 839-7200**  
Información y recursos para Latinos. Programas para jóvenes de 11-14 años después de la escuela y para jóvenes de preparatoria y universidad.

**Literacy Council of Wake County (919) 787-5559**  
Clases de inglés gratis en muchas localidades en la comunidad.

**NC Society of Hispanic Professionals (919) 654-4516**  
Promueve la educación entre los jóvenes hispanos para animarlos a terminar sus estudios. Información sobre como obtener fondos para asistir a la universidad.

**Wake Tech Community College (919) 715-7409**  
Clases de inglés y programa de equivalencia de la escuela secundaria en inglés y español en muchas localidades de la comunidad.



## Recreación



**Wake Co. Parks and Recreation (919) 831-6640**  
Clases de inglés y muchas oportunidades de recreación en los parques locales.

**Wake County Soccer League (919) 395-7942**  
Liga de fútbol para niños y adultos Latinos.

## Servicios Legales



### **Immigrants Legal Assistance Project**

Servicios legales para inmigrantes de bajos ingresos. (919) 856-2159

### **Legal Aid: Farmworker Unit**

Servicios legales gratis para trabajadores agrícolas. (800) 777-5869  
(919) 856-2180



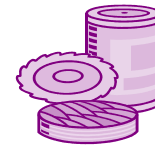
## Empleo

### **Job Link**

Ayuda para encontrar trabajos para mayores de 14 años de edad. Prestan servicios de computadoras, faxes e impresoras. Ayuda con técnicas de entrevista y clases de comunicación. Ofrecen entrenamiento. (919) 250-3770

### **Pro-Familia**

Entrenamiento para obtener un mejor trabajo, clases de inglés, transporte, guardería, ayuda legal, coordinación de servicios de la comunidad. Necesita tener la documentación legal para trabajar en los EEUU. (919) 212-9396



## Emergencias

(Comida, Vivienda, Cuentas)



### **Albergues para Personas sin Vivienda**

Arc Shelter (919) 833-1748  
Rescue Mission (919) 828-9014  
Salvation Army (919) 834-6733  
Wake Family Entry (919) 836-9197

### **Linkup and Lifeline**

Descuento de servicios de teléfono para personas que reciben SSI, estampillas de comida, Medicaid, asistencia de vivienda o de luz. Llame a su compañía de teléfono local para más información.

### **Salvation Army**

Ayuda de comida, vivienda para mujeres y niños. Ayuda para pagar la luz y el agua en caso de emergencia. (919) 834-6733

### **Share—Heart of the Carolinas** (800) 758-6923

Por 2 horas como voluntario y \$17 al mes, puede recibir una cantidad grande de comida cada mes.

### **Urban Ministries: Crisis** (919) 832-0820 X810

Ayuda de emergencia para pagar cuentas de renta, luz y agua, comida y asistencia para obtener medicamentos y consejería.

### **Wake County Human Services** (919) 212-7370

Ayuda para pagar cuentas de renta, luz, agua y depósitos. Tiene que ser residente del condado de Wake y tener un ingreso fijo.

### **With Love From Jesus** (919) 233-8010

Provee comida, muebles, aparatos, computadoras y carros.



## Programas para Niños



**Boys and Girls Club** (919) 427-3105

Programas para niños después de la escuela.

**Headstart** (919) 657-0577

Clases de prekinder (pre-escolares) para niños de bajos ingresos. (919) 266-1953

**Healthy Mothers, Healthy Babies** (919) 838-1488

Programas después de la escuela para niños de alto riesgo de 11-15 años. Programas para mamás jóvenes de alto riesgo con niños de 0-5 años. Consejería, clases para ser una buena madre y más.

**Migrant Education Program** (800) 234-8848

Conecta familias migratorias que trabajan en agricultura con servicios y programas especiales de educación.

**More at Four** (919) 789-9990

Clases pre-escolares para niños de 4 años que tienen problemas de salud o comportamiento o para niños cuyo idioma principal no es el inglés.

Jordan Child and Family Center (919) 833-5428

Fuquay Early Learning Center (919) 557-1219

Childcare Network (919) 872-3295

**Project Enlightenment** (919) 856-7774

Clases para padres con niños pre-escolares, guarderías para niños de 4 años de bajos ingresos.

**Success by 6** (919) 789-9990

Información sobre los requisitos para entrar al kinder.

### **Telamon Corporation**

Clases de inglés, programas para jóvenes, programas de lectura y Head Start en 3 localidades. El costo depende de los ingresos.

Crosby Head Start (919) 857-9427

Cary Head Start (919) 657-0577

Knightdale Head Start (919) 266-1953

**Wake County Public Schools** (919) 858-3227

Apoyo y ayuda para padres hispanos que tienen niños en las escuelas públicas en el condado de Wake.

## Servicios para Personas Abusadas y Prevención de Abuso



**Child Protective Services** (919) 212-7000

Reportes e investigación del abuso o negligencia de los niños.

**Crianza con Cariño** (919) 231-5800

Clases para padres de cómo disciplinar a sus hijos. Ayuda para padres con niños con problemas de comportamiento.

**Interact** (919) 828-7740

Apoyo para mujeres que sufren de violencia doméstica o abuso sexual.